

**AQUAPY**Versione 1 / I  
102000011789

1/8

Data di revisione: 18.12.2007

Data di stampa: 18.12.2007

**1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA****Informazioni sul prodotto**

Denominazione commerciale	AQUAPY
Codice prodotto (UVP)	06477402
Uso	Insetticida
Società	Bayer CropScience S.r.l. Viale Certosa 130 20156 Milano Italia
Telefono	+39 02-3972 1 (centralino)
Dipartimento responsabile	E-Mail: qhse-italy@bayercropscience.com (Indirizzo di posta elettronica al quale inviare esclusivamente richieste relative ai contenuti tecnici della scheda di sicurezza.)
Telefono di emergenza	+39 02-3978 2282 (Numero per emergenza Gruppo Bayer) +39 02-6610 1029 (Centro Antiveneni Ospedale Niguarda)

**2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI****Consigli per l'uomo e per l'ambiente**

Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI****Natura chimica**

Emulsione olio/acqua (EW)  
Piretrina/Piperonil butossido 30:135 g/l

**Componenti pericolosi**

Nome Chimico	No. CAS / No. EINECS	Simbolo(i)	Fraasi "R"	Concentrazione [%]
Piretrine, comprese le cinerine	8003-34-7 232-319-8	Xn, N	R20/21/22, R50/53	3,00
Piperonilbutossido	51-03-6 200-076-7	N	R50/53	13,50
Polialchilene ossido epta-metil-trisilossano	27306-78-1	Xn, N	R20, R36, R48/20, R51/53	> 1,00 - < 5,00
Solvente isoparaffinico	90622-58-5 292-460-6	Xn	R65	> 1,00 - < 5,00

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

**4. INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO****Informazione generale**

Togliere subito gli indumenti contaminati, e metterli in luogo sicuro.



## AQUAPY

Versione 1 / I  
102000011789

2/8

Data di revisione: 18.12.2007

Data di stampa: 18.12.2007

### Inalazione

Portare all'aria aperta. Mettere l'interessato in posizione di riposo e mantenerlo al caldo. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

### Contatto con la pelle

Lavare subito con sapone ed acqua abbondante. Dopo contatto con la pelle: Applicare Vitamina E o normale crema idratante. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

### Contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

### Ingestione

NON indurre il vomito. Tenere a riposo. Sciacquarsi la bocca. Chiamare un medico. C'è il rischio che il prodotto giunga ai polmoni se dopo l'ingestione si induce il vomito.

### Note per il medico

#### Sintomi

Locale:, può provocare grave parestesia alla pelle e agli occhi

#### Sintomi

Sistemico:, vertigini, mal di testa, anoressia, Nausea, fascicolazione muscolare

### Rischi

Questo prodotto contiene una piretrina.  
NON confondere con sostanze organofosforiche!

### Trattamento

Trattamento locale:

Primo trattamento: terapia sintomatica.

Dopo contatto con gli occhi: Instillare anestetico locale e.g. 1% Ametocaina Cloridrato gocce oculari. Somministrare analgesici se necessario.

### Trattamento

Trattamento sistemico:

In caso di un boccone o più ingerito, possono essere prese in considerazione le seguenti misure:

Intubazione endotracheale e lavanda gastrica, seguita da somministrazione di carbone attivo.

Monitoraggio della funzione respiratoria e cardiaca.

Ricerca di edema polmonare in caso di inalazione.

Contro le convulsioni: somministrare Diazepam per gli adulti 5-10 mg endovena, se necessario risomministrare fino ad aver sedato il paziente; per i bambini somministrare 2,5 mg endovena.

Non vi sono antidoti specifici.

Controindicazioni: atropina.

Controindicazioni: derivati dell'adrenalina.

Guarigione spontanea.

---

## 5. MISURE ANTINCENDIO

### Mezzi di estinzione idonei

Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.

### Mezzi di estinzione che non devono essere usati per ragioni di sicurezza

Getto d'acqua abbondante

### Pericoli specifici contro l'incendio



## AQUAPY

Versione 1 / I  
102000011789

3/8

Data di revisione: 18.12.2007

Data di stampa: 18.12.2007

In caso d'incendio svilupparsi gas pericolosi.

### Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

### Ulteriori Informazioni

Rimuovere il prodotto dall'area dell'incendio, o altrimenti raffreddare i contenitori con acqua, in modo da evitare che il calore faccia aumentare la pressione all'interno dei contenitori.

Se possibile contenere l'acqua di spegnimento delimitando l'area con sabbia o terra.

---

## 6. PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

### Precauzioni per le persone

Tenere le persone lontane dalla perdita, sopravento.

Evitare il contatto con il prodotto rovesciato o con la superficie contaminata.

In caso di sversamento del prodotto, non mangiare, bere o fumare.

### Precauzioni ambientali

Non immettere nelle acque di superficie, nelle fognature e nelle acque sotterranee.

### Metodi di bonifica

Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale).

Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

Pulire con molta acqua pavimenti e oggetti contaminati.

### Ulteriori suggerimenti

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere capitolo 7.

Per le informazioni riguardanti i dispositivi di protezione individuale, vedere capitolo 8.

Per le informazioni sullo smaltimento vedere capitolo 13.

Verificare anche le procedure per alcuni siti locali.

---

## 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

### Manipolazione

Avvertenze per un impiego sicuro

Non sono previste specifiche precauzioni nel caso di manipolazione di confezioni chiuse; seguire le principali istruzioni per la manipolazione.

Utilizzare solo in aree fornite di appropriati sistemi di ventilazione.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono richieste precauzioni speciali

### Immagazzinamento

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Immagazzinare in un luogo accessibile solo a persone autorizzate.

Evitare la luce diretta del sole.

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

Proteggere dal gelo.

Stabilità di magazzinaggio

Altri informazioni

La temperatura di stoccaggio dovrebbe essere idealmente tra 0 e 40 °C, tuttavia, si è potuto osservare che l'immagazzinamento a 54°C per due settimane, non provoca effetti negativi che possono interessare la sicurezza o la stabilità del prodotto.

**AQUAPY**Versione 1 / I  
102000011789

4/8

Data di revisione: 18.12.2007

Data di stampa: 18.12.2007

Materiali idonei  
HDPE (polietilene ad alta densità)

---

**8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE****Protezione individuale**

Per l'utilizzo del prodotto rimandare alle indicazioni illustrate in dettaglio sull'etichetta. In tutti gli altri casi, utilizzare i seguenti dispositivi di protezione individuale:

Protezione respiratoria	Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione per le vie respiratorie. I dispositivi di protezione per le vie respiratorie dovrebbero essere utilizzati solo per minimizzare il rischio durante attività di breve durata, quando sono state prese tutte le misure ragionevolmente praticabili per ridurre l'esposizione, per esempio attraverso il contenimento e/o sistemi di estrazione dell'aria. Seguire sempre le istruzioni del fornitore per quanto riguarda l'uso e la manutenzione dei dispositivi di protezione delle vie respiratorie.
Protezione delle mani	Indossare guanti in gomma nitrilica (spessore minimo 0,40 mm), marcati CE (o equivalentemente approvati). Lavare i guanti se contaminati. Sostituirli nel caso di contaminazione interna, quando si siano bucati, oppure se la contaminazione esterna non può essere rimossa. Lavarsi sempre le mani prima di mangiare, bere, fumare o andare alla toilette.
Protezione degli occhi	Indossare occhiali di protezione conformi alla norma EN166 (campo di utilizzo 5: gas/particelle solide fini (<5µ)).
Protezione della pelle e del corpo	Indossare indumenti protettivi standard del tipo 6. Indossare indumenti con doppio strato ovunque possibile. Indossare camici in poliestere/cotone o cotone sotto gli indumenti di protezione contro gli agenti chimici e lavarli di frequente in una lavanderia industriale.
Misure di igiene	Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare. Togliere immediatamente gli indumenti contaminati e riutilizzarli solo dopo averli sottoposti ad un accurato lavaggio. Dopo il lavoro lavare subito le mani, se necessario fare la doccia.

---

**9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE****Aspetto**

Forma fisica	emulsione
Colore	da bianco a giallo chiaro
Odore	debole, caratteristico/a

**Dati di sicurezza**

pH	<= 6 a 100 % (20 °C)
----	----------------------

**AQUAPY**Versione 1 / I  
102000011789

5/8

Data di revisione: 18.12.2007

Data di stampa: 18.12.2007

---

Punto di infiammabilità	> 79 °C
Densità	ca. 1,00 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
Idrosolubilità	emulsionabile
Viscosità, dinamica	a 20 °C Gradiente di velocità 7,5 /s

---

**10. STABILITÀ E REATTIVITÀ**

Condizioni da evitare	Temperature estreme e luce diretta del sole.
Reazioni pericolose	Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato secondo le prescritte istruzioni. Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

---

**11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE**

Tossicità acuta per via orale	DL50 (ratto) > 5.000 mg/kg
Tossicità acuta per via inalatoria	CL50 (ratto) > 1,64 mg/l Tempo di esposizione: 4 h
Tossicità acuta per via cutanea	DL50 (ratto) > 5.000 mg/kg
Irritante per la pelle	Nessuna irritazione della pelle. (su coniglio)
Irritante per gli occhi	Nessuna irritazione agli occhi. (su coniglio)
Sensibilizzazione	Non sensibilizzante. (topo) OCSE Linea Guida da Prova 429, local lymph node assay (LLNA)

## Ulteriori Informazioni

Possono manifestarsi sensibilizzazione cutanea, ad esempio bruciore o dolori pungenti sulla faccia e alle mucose. Tuttavia, queste sensazioni non causano lesioni e sono di natura transitoria ( massimo 24 ore).

L'informazione data è fondata su dati ottenuti da sostanze simili.

---

**12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE****Dati sull'eliminazione (persistenza e degradabilità)**

Bioaccumulazione	Pesce-sale Bluegill Fattore di bioconcentrazione (BCF): 471 Il valore indicato si riferisce alla sostanza attiva tecnica piretrina.
Bioaccumulazione	Lepomis macrochirus Fattore di bioconcentrazione (BCF): 260 Il valore indicato si riferisce alla sostanza attiva tecnica piperonilbutossido.

**AQUAPY**

Versione 1 / I  
102000011789

6/8

Data di revisione: 18.12.2007

Data di stampa: 18.12.2007

**Effetti legati all'ecotossicità**

Tossicità per i pesci	CL50 (Trota iridea (Oncorhynchus mykiss)) 0,244 mg/l Tempo di esposizione: 96 h
Tossicità per Daphnia	CE50 (Daphnia) 0,216 mg/l Tempo di esposizione: 48 h
Tossicità per le alghe	CE50 (Alghe) 4,9 mg/l Tempo di esposizione: 72 h

**13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO****Prodotto**

Nel rispetto della normativa vigente in materia, dopo aver interpellato lo smaltitore e le autorità competenti, il prodotto può essere inviato ad una discarica o ad un impianto autorizzato alla termodistruzione.

**Contenitori contaminati**

Risciacquare tre volte i contenitori.  
Non riutilizzare contenitori vuoti.  
I contenitori non completamente vuotati possono essere smaltiti come rifiuti speciali.

**No. (codice) del rifiuto smaltito**

020108 rifiuti agrochimici contenenti sostanze pericolose

**14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO****ADR/RID/ADNR**

Numero ONU	<b>3082</b>
Etichetta	9
Gruppo d'imballaggio	III
Nr. pericolo	90
Descrizione delle merci	MATERIA PERICOLOSA DAL PUNTO DI VISTA DELL'AMBIENTE, LIQUIDA, N.A.S. (SOLUZIONE DI PIRETRINE)

**IMDG**

Numero ONU	<b>3082</b>
Etichetta	9
Gruppo d'imballaggio	III
EMS no	F-A , S-F
Inquinante marino	P
Descrizione delle merci	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PYRETHRINS SOLUTION)

**IATA**

Numero ONU	<b>3082</b>
Etichetta	9
Gruppo d'imballaggio	III
Descrizione delle merci	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (PYRETHRINS SOLUTION )

**AQUAPY**Versione 1 / I  
102000011789

7/8

Data di revisione: 18.12.2007

Data di stampa: 18.12.2007

**15. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA****Classificazione ed etichettatura secondo la direttiva CEE sui preparati pericolosi 1999/45/CE e successivi emendamenti.**

Classificazione:

Etichettatura secondo la Direttiva CE

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

- Piretrine, comprese le cinerine
- Piperonilbutossido

Simbolo(i)

N Pericoloso per l'ambiente

Frase "R"

R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Frase "S"

S35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.  
S57 Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.**Classificazione Italiana secondo la registrazione del Ministero della Salute Italiano:**

Classificazione:

Obbligo di etichettatura

Simbolo(i)

N Pericoloso per l'ambiente

Frase "R"

R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Frase "S"

S 2 Conservare fuori della portata dei bambini.  
S13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.  
S20/21 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.  
S24 Evitare il contatto con la pelle.  
S46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.  
S61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

Indicazioni aggiuntive

Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso.

Ulteriori Informazioni

Classificazione OMS: III (Leggermente pericoloso)

**Normativa nazionale**

Numero di registrazione 18146/PMC

**16. ALTRE INFORMAZIONI**



## AQUAPY

Versione 1 / I  
102000011789

8/8

Data di revisione: 18.12.2007

Data di stampa: 18.12.2007

### Ulteriori informazioni

Testo di frasi R menzionati nella sezione 3:

R20	Nocivo per inalazione.
R20/21/22	Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.
R36	Irritante per gli occhi.
R48/20	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.
R50/53	Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi. Le informazioni fornite dal presente profilo di sicurezza sono descritte in accordo con le linee guida stabilite degli Regolamento (CE) n. 1907/2006. Questa scheda di sicurezza completa le istruzioni per l'uso ma non le sostituisce. Le informazioni contenute sono basate sulla conoscenza disponibile del prodotto in oggetto al momento della compilazione. Si ricorda agli utilizzatori dei possibili rischi nell'uso di un prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato indicato. Le indicazioni fornite sono conformi alla legislazione corrente della Comunità Europea. I destinatari sono invitati a osservare tutti i requisiti nazionali supplementari.

Le modifiche effettuate sulla versione precedente sono state evidenziate a margine. Questa versione sostituisce tutte le versioni precedenti.